



V E R G A R A

FIESTAS DE PASCUA DE PENTECOSTES

1959



PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS

ORGANIZADAS POR SU
ILTRE. AYUNTAMIENTO
CON MOTIVO DE LAS
TRADICIONALES FERIAS
Y FIESTAS DE PASCUA
DE PENTECOSTES QUE
SE CELEBRARAN EN LA
VILLA DE VERGARA LOS
DIAS 16, 17, 18 Y 19

MAYO

1.959

A las 6 de la tarde. - En la Plaza de San Martín de Aguirre

FIESTA INFANTIL

A continuación, paseo de los

GIGANTES Y CABEZUDOS

por las calles de la villa, acompañados por la Banda Municipal de txistularis.

A las 8. - Apertura de la feria de atracciones en el Paseo de Navarra.

A las 9 de la noche. - Por la Banda Municipal de música

PASACALLE

A las 10. - En el Paseo de España, por la Banda Municipal de Vergara, que alternará con la Banda de música de Placencia

BAILABLES

A las 10,30. - En la falda del monte de Zurruga, se quemará una vistosa colección de

FUEGOS ARTIFICIALES

SABADO

16

A las 8 de la mañana. - Alborada por la Banda de txistularis de la villa.

A las 9. - Diana por la Banda Municipal de música.

A las 10. - En la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, asistiendo las Autoridades en corporación

MISA SOLEMNE DE PENTECOSTES

A las 11,30. - En la Biblioteca Circulante San Martín de Aguirre, apertura del

IV SALON DE FOTOGRAFIA

A las 12,30. - En el Paseo de España, por las Bandas Municipales de música y de txistularis

CONCIERTO DE AUDICION

BANDA DE MUSICA

PRIMERA PARTE

PUENTEAREAS Pasodoble de concierto Soutullo

LAU URTEAROK (Las cuatro estaciones) Ballet. Franco

- a) Udaberría (Primavera) Allegro moderato
- b) Udara (Verano) Allegro
- c) Udazkena (Otoño) Moderato maestoso
- d) Negua (Invierno) Allegro
- e) Azkena (Final) Allegro animato

SEGUNDA PARTE

ATHALIA Obertura Mendelssohn

LA MEIGA (La Bruja) Intermedio Guridi

LA ALEGRIA DE LA HUERTA Selección Chueca

DOMINGO

17

BANDA DE TXISTULARIS

- 1.º - Etxeko Jaun (Sesena dator arkupetik). José Olaizola
- 2.º - Nere jaitegiko oyan-otsak (Ecos de mi pueblo) José M.º G. Bastida
- 3.º - Rapsodia (Gaztelubide) Isidro Ansorena

A las 3,30 de la tarde. - En el Campo de Deportes de Altos Hornos, organizada por la Sociedad de Caza y Pesca «Ollagorra» y en colaboración con el Ilustre Ayuntamiento

TIRADA DE PICHON

A las 4,15. - Grandes partidos de pelota a mano, en el Frontón Municipal

Ogueta - Echave X contra Arriarán Hermanos

Pascual - Del Val contra Acarregui - Gallastegui II

Larrañaga III - Zanguitu contra Martínez - Garmendia

A las 5,30. - En el Campo de Agorrosin, partido de fútbol, semifinal de la «Copa de Guipúzcoa»

C. D. ELGOIBAR - C. D. VERGARA

Desde las 6,30 en adelante. - En el Paseo de España y por las Bandas de música de Placencia, Azcoitia y Vergara y txistularis de esta villa

BAILABLES

A las 10,30 de la noche. - Interesantes partidos de pelota a mano, en el Frontón Municipal

Chicuri - Irureta contra Mendieta - Soroa

Ochoa - Leyaristi contra Lejarazu - Echeverría

DOMINGO

17



NOTAS CURIOSAS

Una de las cosas que más han admirado los niños vergarenes ha sido siempre, indiscutiblemente, la estatua representativa de la Justicia que, colocada como remate del Palacio del Juzgado, ha sido conocida por doña Justa.

Muchos, sin embargo, la han denominado Santa Justa; y tiene ésto su explicación porque al desconocer, en absoluto —en su ignorancia infantil— la forma en que se simboliza la Justicia, les parecía más lógico que aquella respetable matrona se llamase Santa Justa y no doña Justa, nombre éste que nada les decía y, por tanto, se les presentaba vacío de contenido y de significación.

Hemos considerado interesante extraer del Archivo municipal algunos datos referentes a esta estatua que hizo hablar mucho a los vergarenes, según se desprende del acta de la sesión celebrada el día diez de abril de mil ochocientos setenta.

Fue esculpida, en Roma, por el escultor don Marcial de Aguirre, hijo del que a la sazón era Regidor del Ayuntamiento vergarés, don Joaquín de Aguirre; se utilizó, para ello, el mármol conocido por "Travertino de Civita Castellana", **duro y consistente como el que más para resistir los rigores de la intemperie.**

Hubo muchas discusiones acerca de la cantidad que se debía de abonar por la estatua (incluidos los materiales) y también en cuanto a quién era el obligado al pago de dicha suma.

Para resolver la primera cuestión y realizar el justiprecio de la obra, fueron designados don Ponciano Ponzano y don Francisco Bellver, **académicos de número por la clase de escultura de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando**, quienes después de un minucioso examen de la estatua **tanto desde su frente o parte estatuario, como de los costados**, y teniendo en cuenta la **buena ejecución y acertada disposición y pensamientos de la obra**, la tasaron en 70.000 reales de vellón, es decir, en 17.500 pesetas.

Como circunstancia curiosa y reveladora de la escrupulosidad con que los dos Académicos ejecutaron la pericia, queremos recoger la afirmación que ellos hicieron en su informe de que **"para mayor seguridad en su fallo y juicio subieron a una azotea de una casa de enfrente (¿qué casa sería ésta? ¡Qué lástima que por la premura con que se redactan estas notas no hayamos podido esclarecer este interesante punto con el ilustre vergarés don Juan de Irigoyen, que tanto sabe de la historia grande y pequeña de su pueblo!) con el objeto de poder mejor observar las uniones y piezas de que se compone la dicha estatua indicadas por un dependiente del Municipio que sobre el sitio les indicó, pasando su dedo sobre la superficie y juntas de las tres piezas de que se compone"**.

El segundo punto de discusión, después de algunos escritos dirigidos a la Corporación por el artista don Marcial de Aguirre en reclamación de las pesetas que se le adeudaban por la escultura, fué sometido a dictamen de la Comisión Provincial. El informe de esta Comisión, detenido y razonado, fué terminante pues hizo constar que se debía desestimar la reclamación formulada por el escultor, dejando a salvo los derechos que pudieran corresponderle para ejercitar su acción donde le conviniera. Se fundamentaba esta decisión en que no existía ningún documento que acreditase el encargo de la estatua por parte del Ayuntamiento.

Todo ésto constituyó, en vigor, una cuestión de tipo formal y afectó más al «fuero que al huevo», ya que la Corporación Municipal que negaba al Sr. Aguirre el pago, en forma directa, de la cantidad reclamada, tenía acordado ya abonársela al contratista que ejecutó las obras de construcción del edificio del Juzgado.



A las 9,15 de la mañana. - Organizada por el Club Deportivo de Vergara y patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento, se correrá la prueba ciclista

PREMIO PENTECOSTES 1959

con el recorrido siguiente:

Salida **Vergara** - Mondragón - Arechavaleta Escoriaza - Salinas de Léniz - Alto de Arlabán (bajada por la carretera nueva) - Escoriaza - Arechavaleta Mandragón - **Vergara** - Placencia - Eibar - Alto de Elgueta - Elgueta - **Vergara** - Anzuola - Alto de Descarga - Legazpia - Oñate - **Vergara**
(Llegada en el Paseo del Espolón). 127 kms.

PREMIOS

CLASIFICACION

1.º - 4.000 pesetas	8.º - 700 pesetas
2.º - 3.000 >	9.º - 600 >
3.º - 2.500 >	10.º - 500 >
4.º - 2.000 >	11.º - 400 >
5.º - 1.500 >	12.º - 300 >
6.º - 1.000 >	13.º - 200 >
7.º - 800 >	

ESPECIALES PARA INDEPENDIENTES

1.º - 1.000 pesetas	4.º - 400 pesetas
2.º - 750 >	5.º - 300 >
3.º - 500 >	6.º - 200 >

MONTAÑA

1.º - 1.000 pesetas	3.º - 300 pesetas
2.º - 500 >	4.º - 200 >

A las 10. - En la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol

MISA SOLEMNE DE PENTECOSTES

A las 12. - En el Paseo de España, por las Bandas Municipales de música y de txistularis

CONCIERTO DE AUDICION

BANDA DE MUSICA

PRIMERA PARTE

SANTANDER Pasodoble de concierto Rosillo

L'ARLESIENNE Suite Bizet

- a) Pastoral Andante expresiva
- b) Intermedio Andante moderato
- c) Farándola Allegro deciso

SEGUNDA PARTE

LA PRINCESA AMARILLA Obertura Saint-Saens

LA MARCHA DE CADIZ Selección Valverde
y Estellés

BANDA DE TXISTULARIS

1.º - Bizkaitik Arabara (Biribilketa) José M.º G. Bastida

2.º - "Zortziko" Arm. Miguel G. Bastida . . D. Iriarte

3.º - "Pello Joshepa" (Pot - pourri). Gerardo Butrón

A las 3,30 de la tarde. - En el Campo de Deportes de Altos Hornos, organizada por la Sociedad de Caza y Pesca «Ollagorra» y en colaboración con el Ilustre Ayuntamiento

TIRADA DE PLATOS

LUNES

18

LUNES

18

A las 4,15. - Grandes partidos de pelota a mano,
en el Frontón Municipal

Barberito I - Azcárate

contra

García Ariño Hermanos

Bolinaga - Astarloa

contra

Barberito III - Elguea

Arcaya - Berasaluce

contra

Cho de Bermeo - Gallastegui II

Desde las 6,30 en adelante. - En el Paseo de
España y por las Bandas de música de Mondragón y
Oñate y la de txistularis de Vergara

BAILABLES

A las 10,30 de la noche. - Interesantes partidos
de pelota a mano, en el Frontón Municipal

Ezcurra - Galarreta

contra

Garitaonandia - Echave X

Zurdo de Mondragón - Egaña

contra

Chiquito de Bernedo - Uranga

LUNES

18

A las 8 de la mañana

FESTEJO POPULAR

A las 11,30. - Por el Grupo de txistularis que
participarán en el Alarde

BIRIBILKETA

A las 12. - En la Plaza de San Martín de Aguirre

CONCIERTO - ALARDE

de txistularis (26 ejecutantes), que interpretarán el
siguiente programa:

- 1.º - Diana - Pascuas de Vergara - (1.º vez)
Bonifacio Lascurain Arm. Luis Aramburu
- 2.º - Minueto Eusebio Bazurko
- 3.º - "Asierak" (variaciones) cuarteto solista
de Mondragón Isidro Ansorena
- 4.º - Alborada en cuatro tiempos Jesús Guridi
- 5.º - "Iriarena" (variaciones) cuarteto solista
de Oñate Eduardo Gorosarri
- 6.º - Minueto - Monzón Arm. José M.º G. Bastida
- 7.º - "Zortziko" Nere amak baleki J. M. Iparraguirre
- 8.º - "Aitona" (variaciones) por la Banda
de siete de Vergara. José A. Erazukin
- 9.º - Agur Jaunak Víctor Zubizarreta

MARTES

19

A las 4,15 de la tarde. - En el Frontón Municipal, interesantes partidos de pelota a mano.

Barberito I - García Ariño II contra **Arriarán Hermanos**

Bolinaga - Ugarte contra **Ochoa - Echave XI**

Fermín - Ajouria contra **Echave IX - Múgica**

A las 5. - En la Plaza de San Martín de Aguirre, actuación de los Ballets Vascos, de San Sebastián

GOIZALDI

Rector de la Academia Municipal de Danzas Vascas del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

Primer Premio de Danzas del «10.º International Musical Eisteddfod 1956» de Llangollen - País de Gales - Gran Bretaña.

Que presentarán una gran «suite» de Danzas, Música, Canciones y Costumbres de Euskalerría.

A las 7. - En la Plaza de Juan de Irazabal, dará comienzo la tradicional

ROMERIA VASCA

Desde las 9,30 de la noche en adelante. - En el Paseo de España, por las Bandas de música de Escoriaza y Arechavaleta y la de txistularis de la villa

BAILABLES

Notas. Durante las fiestas habrá actuaciones de Circo.

En los salones del Casino Vergarés, se celebrarán brillantes fiestas de sociedad.

